

par Alice Bell (alias slippedstitch)

Traduction : Adeline Brunel (alias Asallt)

Bottom's Up

(un top demi-saison)



Ce top élégant et léger a été inspiré par une coupe de champagne. Les lignes pures du pied de la coupe courent de manière flatteuse le long du corps. Les côtes 1x1 torsées bien serrées entourant la taille, se décomposent progressivement autour des épaules en panneaux de jersey, remplis de « bulles » d'œillets lâches. Parfait aussi bien pour les pique-niques d'été que pour les soirées d'hiver.

La construction est simple : tricoté en rond du bas vers le haut, puis divisé en deux parties au niveau des emmanchures pour continuer à tricoter d'avant en arrière à plat, puis cousu au niveau des épaules. Le façonnage se fait principalement par le changement points. Pour un vêtement travaillé avec de si petites aiguilles, le tricot monte incroyablement rapidement.

Créé pour du coton mercerisé 4ply, le modèle convient également pour du lin, du cachemire, de la soie, de la laine ou toute autre variété de fibres mélangées.

Tailles : XS (S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL, 5XL).

Buste :

Pouces : 28-30 [32-34, 36-38, 40-42, 44-46, 48-50, 52-54, 56-58, 60-62]

Cm : 71-76 [81-86, 91.5-96.5, 101.5-106.5, 111.5-117, 122-127, 132-137, 142-147, 152-15]

Longueur :

Pouces : 20 [20, 20¼, 20½, 20¾, 21, 21, 21½, 21½]

Cm : 51 [51, 51.5, 52.5, 53, 53.5, 53.5, 55, 55]

Matériel :

- Coton mercerisé 4ply : Jaegar Siena - 140m/153 yards pour 50g : 5 [5, 6, 6, 7, 7, 8, 8, 9] pelotes. Ou fil similaire ayant le métrage.
- Aiguilles circulaires de 2.5mm / 80cm
- 1 fil perdu
- Compte-rang (optionnel)
- 2 marqueurs
- Aiguille à broder

Echantillon : 26 m x 30 rgs pour 10cm (4 pouces) en jersey.

Points spéciaux :

3 jetés = enrouler le fil 3 fois autour de l'aiguille, pour augmenter de 3 mailles. Avant une maille endroit, comme c'est le cas dans ce modèle, vous enroulez le fil 2 fois autour de l'aiguille, puis vous ramenez le fil vers l'avant comme pour tricoter une maille envers (comme vous le feriez pour faire un jeté normal avant une maille endroit).

[Surjet simple (méthode américaine) : glisser 2 mailles une par une en les prenant comme pour les tricoter à l'endroit, les remettre sur l'aiguille gauche puis les tricoter ensemble à l'endroit = 2 mailles torsées ensemble à l'endroit.]



Explications :

Corps

Monter 216 [232, 248, 264, 280, 296, 312, 328, 344]. J'ai utilisé la technique du montage extensible, mais choisissez la méthode qui vous convient le mieux. Comme vous êtes amenés à monter beaucoup de maille, je vous suggère de placer un marqueur toutes les 50 mailles – cela signifie que si vous perdez le compte, vous n'aurez pas à recompter depuis le début.

Retourner le tricot et tricoter le 1^{er} rg à plat en côtes torses : (1 m end torse, 1 m env) jusqu'à la fin. Poser un marqueur au début et en milieu de rang pour marquer les côté du vêtement.

Joindre les 2 extrémités et tricoter en rond, en prenant garde de ne pas vriller. Comme vous effectuez le 1^{er} rg à plat, vous aurez un petit trou à la jointure. Cependant, vous pourrez le coudre en rentrant le fil de montage, et ce rang à plat signifie également que vous aurez moins de chance de vriller lorsque vous joindrez le tricot pour tricoter en rond.

Tricoter en côtes torses sur 40 rgs au total. A ce moment-là, vous souhaitez probablement apprendre à tricoter à la continental. Ou bien investir dans de la bonne musique / films ou compagnie pour vous distraire de ces côtes-qui-rendent-fous. Toute mes excuses.

*1 m end torse, 1 m env, 1 m end torse, (1 m env, 1 m end torse, 1 m env, 1 m end torse, 3 m env, 1 m end torse) jusqu'à la dernière maille avant le marqueur, 1 m env **. Répéter de * à ** pour la seconde moitié du tour.

Tricoter ainsi sur 16 [16, 18, 18, 19, 19, 19, 20, 20] rgs au total.

*1 m end torse, 1 m env, 1 m end torse, (3 m env, 1 m end torse) jusqu'à la dernière maille avant le marqueur, 1 m env **. Répéter de * à ** pour la seconde moitié du tour.

Tricoter ainsi sur 16 [16, 17, 18, 19, 19, 19, 20, 20] rgs au total.

Note: si vous souhaitez mettre en valeur une belle poitrine, vous pouvez tricoter ce dernier motif sur quelques rangs encore, jusqu'à dépasser un peu sur la poitrine (et tricoter le prochain motif sur moins de rangs pour compenser). De même, pour atténuer une silhouette toute en rondeurs, faites en sorte que le motif s'arrête juste en dessous de la poitrine.

*1 m end torse, 1 m env, 1 m end torse, (7 m env, 1 m end torse), jusqu'à la dernière maille avant le marqueur, 1 m env**. Répéter de * à ** pour la seconde moitié du tour.

Répéter ce rang sur 10 [10, 11, 13, 13, 14, 14, 14, 14] rangs au total.

Mettre la seconde moitié des mailles en attente (c'est à dire celles qui se trouvent après le marqueur) sur un fil perdu et continuer à tricoter le devant seulement.

Epaules

2 m ens env, (1 m end torse, 7 m env) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m end torse, 1 m env.

1 m end, (1 m env torse, 7 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 7 m env) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m end torse, 1 m env.

Répéter ces 2 derniers rangs encore 3 fois.

1 m end, (1 m env torse, 3 m end, 1 m end tricotée dans le brin avant et arrière, 3 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

On a 120 [129, 138, 147, 156, 165, 174, 183, 192] m.

1 m env, (1 m end torse, 8 m env) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m end torse, 1 m env.

1 m end, (1 m env torse, 8 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 8 m env) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m end, (1 m env torse, 2 m end, 1 surjet simple, 1 jeté, 2 m ens end, 2 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 3 m env, 1 m env tricotée dans le brin avant et arrière (dans le jeté), 3 m env) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m end torse, 1 m env.

1 m end, (1 m env torse, 8 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 8 m env) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m end torse, 1 m env.

Répéter ces 2 derniers rangs encore une fois.

1 m end, (1 m env torse, 2 m end, 1 surjet simple, 1 jeté, 2 m ens end, 2 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 3 m env, 1 m env tricotée dans le brin avant et arrière, 3 m env) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m end torse, 1 m env.

1 m end, (1 m env torse, 8 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 8 m env) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m end torse, 1 m env.

1 m end, (1 m env torse, 1 surjet simple, 1 jeté, 2 m ens end, 1 surjet simple, 1 jeté, 2 m ens end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 1 m env, 1 m env tricotée dans le brin avant et arrière, 2 m end, 1 m env tricotée dans le brin avant et arrière, 1 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m end torse, 1 m env.

1 m end, (1 m env torse, 8 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 8 m env) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m end torse, 1 m env.

1 m end, (1 m env torse, 2 m end, 1 surjet simple, 3 jetés, 2 m ens end, 2 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 3 m env, 1 m env dans le 1^{er} jeté, lâcher le jeté suivant, 1 m env torse dans le dernier jeté, 3 m env) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m end, (1 m env torse, 8 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 8 m env) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m end torse, 1 m env.

1 m end, (1 m env torse, 1 surjet simple, 1 jeté, 2 m ens end, 1 surjet simple, 1 jeté, 2 m ens end)) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 1 m env, 1 m env tricotée dans le brin avant et arrière, 2 m end, 1 m env tricotée dans le brin avant et arrière, 1 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m end torse, 1 m env.

1 m end, (1 m env torse, 8 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 8 m env) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m end torse, 1 m env.

1 m end, (1 m env torse, 2 m end, 1 surjet simple, 1 jeté, 2 m ens end, 2 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 3 m env, 1 m env tricotée dans le brin avant et arrière, 3 m env) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m end torse, 1 m env.

1 m end, (1 m env torse, 8 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 8 m env) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m end torse, 1 m env.

1 m end, (1 m env torse, 1 surjet simple, 3 jetés, 2 m ens end, 1 surjet simple, 3 jetés, 2 m ens end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 1 m env, 1 m env dans le 1^{er} jeté, lâcher le jeté suivant, 1 m env torse dans le dernier jeté, 2 m end, 1 m env dans le 1^{er} jeté, lâcher le jeté suivant, 1 m env torse dans le dernier jeté, 1 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m end torse, 1 m env.

1 m end, (1 m env torse, 8 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 8 m env) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m end torse, 1 m env.

1 m end, (1 m env torse, 2 m end, 1 surjet simple, 3 jetés, 2 m ens end, 2 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 3 m env, 1 m env dans le 1^{er} jeté, lâcher le jeté suivant, 1 m env torse dans le dernier jeté, 3 m env) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m end, (1 m env torse, 8 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 8 m env) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m end torse, 1 m env.

1 m end, (1 m env torse, 1 surjet simple, 1 jeté, 2 m ens end, 1 surjet simple, 1 jeté, 2 m ens end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 1 m env, 1 m env tricotée dans le brin avant et arrière, 2 m env, 1 m env tricotée dans le brin avant et arrière, 1 m env) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m end torse, 1 m env.

1 m end, (1 m env torse, 8 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 8 m env) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m end torse, 1 m env.

Encolure

1 m end, (1 m env torse, 2 m end, 1 surjet simple, 1 jeté, 2 m ens end, 2 m end - 4 [4, 4, 5, 5, 5, 6, 6, 6] fois, 1 m env torse, 8 m end, rabattre les 28 (37, 46, 37, 46, 55, 46, 55, 64) m suivantes, 7 m end, 1 m env torse, (2 m end, 1 surjet simple, 1 jeté, 2 m ens end, 2 m end, 1 m env torse) - 4 [4, 4, 5, 5, 5, 6, 6, 6] fois, 1 m end.

Mettre en attente sur un fil perdu, les mailles qui se trouvent avant les mailles rabattues, pour ne tricoter qu'une épaule à la fois.

1 m env, (1 m end torse, 3 m env, 1 m env tricotée dans le brin avant et arrière, 3 m env) - 4 [4, 4, 5, 5, 5, 6, 6, 6] fois, 1 m end torse, 8 m env, rabattre 3 m, 4 m end, (1 m env torse, 8 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 8 m env) - 4 [4, 4, 5, 5, 5, 6, 6, 6] fois, 1 m end torse, env jusqu'à la fin du rang, rabattre 3 m, 1 m end, (1 m env torse, 1 surjet simple, 1 jeté, 2 m ens end, 1 surjet simple, 1 jeté, 2 m ens end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m env torse, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 1 m env, 1 m env tricotée dans le brin avant et arrière, 2 m end, 1 m env tricotée dans le brin avant et arrière, 1 m end) jusqu'aux 3 dernières mailles, 1 m end torse, 2 m env, rabattre 3 m, 7 m end, 1 m env torse, (8 m end, 1 m env torse) jusqu'à la dernière m, 1 m end.

1 m env, (1 m end torse, 8 m env) jusqu'à la fin du rang.

(8 m end, 1 m env torse) jusqu'à la dernière m, 1 m end.

Répéter les 2 derniers rangs 2 fois de plus.

Couper le fil et garder 3 m en attente.

Reprendre les mailles de la seconde épaules, démarrant le fil au niveau de l'encolure (face à l'endroit du travail).

Rabattre 3 m (en les tricotant à l'envers), 4 m env, (1 m end torse, 3 m env, 1 m env tricotée dans le brin avant et arrière, 3 m env) – 4 fois, 1 m end torse, 1 m env.

1 m end, (1 m env torse, 8 m end) - 4 [4, 4, 5, 5, 5, 6, 6, 6] fois, 1 m env torse, end jusqu'à la fin du rang)

Rabattre 3 m (à l'envers), 1 m env, (1 m end torse, 8 m env) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m end torse, 1 m env.

1 m end, (1 m env torse, 1 surjet simple, 1 jeté, 2 m ens end, 1 surjet simple, 1 jeté, 2 m ens end) jusqu'aux 3 dernières mailles, 1 m env torse, 2 m end.

Rabattre 3 m (à l'envers), 1 m env tricotée dans le brin avant et arrière, 2 m end, 1 m env tricotée dans le brin avant et arrière, 1 m end, (1 m end torse, 1 m env, 1 m env tricotée dans le brin avant et arrière, 2 m end, 1 m env tricotée dans le brin avant et arrière, 1 m end) jusqu'aux 2 dernières mailles, 1 m end torse, 1 m env.

1 m end, (1 m env torse, 8 m end) jusqu'à la fin du rang.

(8 m env, 1 m end torse) jusqu'à la dernière m, 1 m env.

1 m end, (1 m env torse, 8 m end) jusqu'à la fin du rang.

Répéter les 2 derniers rangs 2 fois de plus.

Couper le fil et garder 3 m en attente.

Reprendre les mailles en attente pour le dos du tricot. En démarrant sur l'endroit du travail, répéter les instructions données pour le devant du travail.

Finitions

Reprendre les mailles mises en attente sur le fil perdu et coudre les épaules (grafting).

Bien se rappeler que du fait qu'il s'agit de jersey envers, vous aurez besoin de retourner le travail sur l'envers pour faire le grafting.

Rentrer les fils.

Bloquer en tirant doucement dans le sens de la longueur lorsque le top est encore mouillé, pour faire ressortir les rayures verticales dues aux côtes torsos.

Créatrice : Londonienne depuis toujours, Alice a appris à tricoter lorsque qu'elle en a eu assez de regarder à travers les vitres du bus.

Blog : <http://slippedstitch.blogspot.com>.

Email : alicerosebell@gmail.com.

Pseudo Ravelry : slippedstitch.

Copyright : Merci de bien vouloir noter que ce modèle est publié sous une licence non-commerciale. Vous pouvez le partager (copier, distribuer et transmettre), vous pouvez le modifier (voire l'adapter). Cependant, vous devez indiquer que je suis la créatrice de ce modèle et vous ne devez pas utiliser ce travail à des fins commerciales. Ceci inclus de vendre de la laine ou des cours qui inclus ce patron gratuitement, et de vendre des produits finis issus de ce patron.

Cette traduction du modèle *Bottom's Up* a été rendu possible grâce à l'aimable autorisation de son auteur, Alice BELL.

Visitez <http://slippedstitch.blogspot.com> pour voir d'autres modèles d'Alice.

DROITS D'AUTEUR - Ce modèle ne peut faire l'objet que d'un usage personnel et non commercial. Il est interdit de proposer à la vente ou à des fins commerciales un article réalisé à partir de ce modèle sans l'accord préalable de l'auteur.